

SCHOOL OF LANGUAGES AND CULTURES

GERMAN PROGRAMME
GERM 218 : GERMAN LANGUAGE 2B

TRIMESTER 2 2009
13 July to 15 November 2009

Trimester dates

Teaching dates: 13 July to 16 October
Study week: 19 to 23 October

Names and contact details

Course Coordinator:	Dr Margaret Sutherland (MS) Office: vZ 615 Phone: 463-5975 Email: margaret.sutherland@vuw.ac.nz
Teaching Staff:	Ms Anke Szczepanski (AS) Office: 22KP Room 209 Phone: 463-7497 Email: anke.szczepanski@vuw.ac.nz Office hours: Mon 11-12noon, Wed 2-3pm
	Ms Monika M. Smith (MMS) Office: 22KP Room 207 Phone: 463-7441 Email: monika.smith@vuw.ac.nz
Disability Liaison Person: Maori & Pacific Islands Students liaison:	Dr Richard Millington Office: vZ 613 Phone: 463-5976 Email: richard.millington@vuw.ac.nz
Administrator:	Alison Dixie Office: vZ 610 Phone: 463 5318 Email: alison.dixie@vuw.ac.nz

All staff are happy to discuss students' concerns with them at any time, or to provide additional information about the course. Such information is regularly given in class announcements. German staff have no specially designated office hours, but students may make an appointment with the German Administrator, if the staff member they wish to see is unavailable for consultation at any time.

Class times and locations

Four hours per week:

Lecture (Choose ONE lecture time)				
Either	Tues	12noon – 12.50pm	vZ 506	MS
OR	Tues	2.10pm – 3pm	vZ 506	MS
OR	Tues	4.10pm – 5pm	vZ 506	MS

Language Tutorials (Choose ONE time from EACH of the TWO strands)				
I. Either	Mon	11.00am – 11.50am	vZ 506	MMS
OR	Mon	3.10pm – 4pm	vZ 506	MMS
OR	Mon	4.10pm – 5pm	vZ 506	MMS
II. Either	Fri	10am – 10.50am	MY 101	AS
OR	Fri	11am – 11.50am	MY 101	AS

Audio Visual Classes (Choose ONE time)				
Either	Thu	1.10pm – 2pm	vZ 011 (LLC*)	AS
OR	Thu	2.10pm – 3pm	vZ 011 (LLC)	AS
OR	Thu	3.10pm – 4pm	vZ 011 (LLC)	AS

* Language Learning Centre (situated on Level 0, von Zedlitz building)

Course delivery

Classes will consist of lectures and seminars, supplemented by reading materials and films. Students are expected to take an active part in class and to contribute their own background knowledge on the topic under discussion.

Communication of additional information

Further course information can be found on the German Programme notice board, VZ Level 6 opposite the German library, and on Blackboard.

Course content

GERM 218 is a Second Trimester course of four hours per week, involving one lecture, two language tutorials and an audio-visual class. The course presupposes a pass in either GERM 112 or GERM 217. Students who have completed GERM 217 and 218 may proceed to GERM 315, GERM 316, GERM 320 and GERM 321.

GERM 218 is based on a varied approach. The four language classes are devoted to the development of different but complementary skills and aim to enable students to consolidate the language skills they have already acquired. The lecture concentrates on revision of the most significant grammar points, the two tutorials concentrate on the development of reading and aural-oral comprehension and practise strategies for language learning and language use. The audio-visual class is devoted chiefly to the fostering of aural and oral skills by means of discussion texts on a variety of themes as well as cassettes, videos and computer programmes. The course content will cover such topics as “Beziehungen”, “Rund ums Produkt”, “Märchen” and “Zukunftspläne”.

Learning objectives

Students who pass the course should

- have a good grasp of basic German grammar
- have a good knowledge of German vocabulary pertaining to a number of different word fields
- have an understanding of different styles of German.

Expected workload

In addition to the four class hours, eleven additional hours per week. This will naturally vary according to the knowledge of German with which the student comes to the course.

Course materials

Set Texts

Die Blaumacherin, Leonhard Thoma (Hueber)

German Grammar in a Nutshell, Christine Stief and Christian Stang

Jede Menge Spaß mit der Grammatik, Student Notes

Students should also possess a good dictionary (eg, *Collins German Dictionary*).

For the first two weeks of trimester all undergraduate textbooks and student notes will be sold from the Memorial Theatre foyer in the Student Union Building, Kelburn Campus. After week two all undergraduate textbooks will be sold from VicBooks and student notes from the Student Notes Distribution Centre on the ground floor of the Student Union Building.

Customers can order textbooks and student notes online at www.vicbooks.co.nz or can email an order or enquiry to enquiries@vicbooks.co.nz. Books can be couriered to customers or they can be picked up from the shop. Customers will be contacted when they are available.

Opening hours are 8.00 am – 6.00 pm, Monday – Friday during term time (closing at 5.00 pm in the holidays). Phone: 463 5515.

Assessment requirements

GERM 218 is **internally assessed**. Assessment is by:

1. Two in-term language tests (50 minutes each), held on
Friday 21 August and Monday 12 October 50%
2. Five assignments: 30%
 - Assignments 1, 2 & 3 are due on **Friday 31 July, Friday 28 August and Friday 25 September, 4pm** respectively.
 - Assignment 4 & 5 are based on weekly reading tasks and weekly vocabulary tests in **weeks 3-11**.
3. One oral test (10 minutes) in week 12, times tba 20%

1. Tests

The two language tests are designed to assess the student's familiarity with the material studied prior to the test, in all four classes, ie Lectures, Tutorials and AV Classes. They may contain grammar and vocabulary exercises, reading comprehension and basic writing tasks.

2. Assignments

In addition to the two language tests, students have to complete and submit five assignments. Assignments 1-3 will be based on themes and material covered in class. The set tasks may include grammar exercises, reading or listening comprehension, or short written compositions. Assignment 4 and 5 are short weekly tasks and designed to help students to evenly spread their study throughout the course. Assignment 4 is based on reading short stories from the set text of this course *Die Blaumacherin* and answering weekly comprehension questions on Blackboard. Assignment 5 consists of weekly vocabulary tests based on vocabulary lists provided by the teachers. (See Assessment requirements above.)

3. Oral Test

This is 10 minutes in length. Students will prepare a little speech on a topic supplied by the teachers. They will then be asked questions in German. The test is designed to test the student's fluency, grammatical correctness and use of vocabulary in oral German.

Penalties

a) The Tests

Attendance at the two language tests is essential. Failure to attend a test will automatically result in failing the course. If a student is prevented from attending through exceptional circumstances such as accident, illness or bereavement, an explanation *must* be made, if possible in writing, *prior to the test*. In this case an alternative test date may be arranged. (NB: In case of illness, a medical certificate is required.)

b) The Assignments

Failure to hand in an assignment results in a zero mark for that assignment. It is up to students unable to attend a particular class for any reason to find out from someone else what the homework is and the date it is to be submitted by. In special circumstances such as illness or bereavement, an extension may be granted, but only after consultation with the teacher concerned.

Students may use dictionaries and grammars to complete the assignments, but since these count towards the final grade (30%), no other help is permissible. Please take careful note of the University's statement on "Academic Integrity and Plagiarism".

Mandatory course requirements

The minimum course requirements which must be satisfied in order to pass the course are: attendance at a **minimum of 80 %** of classes in **each** of the **four sections** of the course, and satisfactory completion of the tests, written assignments, and oral examination, as stipulated on p. 3 and 4. Unless notified to the contrary, students may assume they have met the mandatory course requirements.

Student Representatives and Student Evaluations

In the second week of lectures, staff will facilitate the election of a class representative. Student reps are a valuable means of communication between teaching staff and students. At the end of the course students may be asked to fill out questionnaires prepared by the University's Teaching and Development Centre in order to evaluate individual lecturers' performance and/or the course as a whole.

General Advice

We want to do our best to make your study of German both profitable and enjoyable. However we can only to a limited extent *teach* you German; more important is your ability and willingness to *learn*. Do take advantage of whatever opportunities occur outside class hours to practise your German: e.g. reading, German films, lectures at the Goethe Society or Goethe Institut, *Kaffeestunde*, the German choir, the student play production, conversations with Germans, and so on. Students are also strongly encouraged to use self-access materials provided by the Language Learning Centre (situated on Level 0 of the von Zedlitz Building), including several computer programmes, which deal with all aspects of German grammar.

The teachers in GERM 218 are very approachable and are here to *help* you. Do not feel shy about asking questions in or outside class if you have not understood something. Feel free to tell us what you find most (or least) interesting or useful in the course.

Academic Integrity and Plagiarism

Academic integrity means that university staff and students, in their teaching and learning are expected to treat others honestly, fairly and with respect at all times. It is not acceptable to mistreat academic, intellectual or creative work that has been done by other people by representing it as your own original work.

Academic integrity is important because it is the core value on which the University's learning, teaching and research activities are based. Victoria University's reputation for academic integrity adds value to your qualification.

The University defines plagiarism as presenting someone else's work as if it were your own, whether you mean to or not. 'Someone else's work' means anything that is not your own idea. Even if it is presented in your own style, you must acknowledge your sources fully and appropriately. This includes:

- Material from books, journals or any other printed source
- The work of other students or staff

- Information from the internet
- Software programs and other electronic material
- Designs and ideas
- The organisation or structuring of any such material

Find out more about plagiarism, how to avoid it and penalties, on the University's website:

<http://www.victoria.ac.nz/home/study/plagiarism.aspx>

General University Policies and Statutes

Students should familiarise themselves with the University's policies and statutes, particularly the Assessment Statute, the Personal Courses of Study Statute, the Statute on Student Conduct and any statutes relating to the particular qualifications being studied; see the *Victoria University Calendar* or go to the Academic Policy and Student Policy sections on:

<http://www.victoria.ac.nz/home/about/policy>

The AVC(Academic) website also provides information for students in a number of areas including Academic Grievances, Student and Staff conduct, Meeting the needs of students with impairments, and student support/VUWSA student advocates. This website can be accessed at:

<http://www.victoria.ac.nz/home/about/avcacademic/Publications.aspx>

I M P O R T A N T D A T E S F O R G E R M 2 1 8	
Week 1	13 July – 17 July FIRST MEETING on Tuesday, 14 July during lecture times. CLASSES BEGIN on Thursday, 16 July with the AV class.
Week 2	20 July – 24 July
Week 3	27 July – 31 July ASSIGNMENT 1 DUE – Friday, 31 July, 4pm READING TASK 1 due on Sunday, midnight VOKABELTEST 1 in the AV class
Week 4	3 August – 7 August READING TASK 2 due on Sunday, midnight VOKABELTEST 2 in the AV class
Week 5	10 August – 14 August READING TASK 3 due on Sunday, midnight VOKABELTEST 3 in the AV class
Week 6	17 August – 21 August TEST 1 – Friday, 21 August, during tutorial times READING TASK 4 due on Sunday, midnight VOKABELTEST 4 in the AV class
Mid-trimester Break	22 August – 6 September ASSIGNMENT 2 DUE – Friday, 28 August, 4pm READING TASK 5 due on Sunday (6 September), midnight
Week 7	07 September – 11 September READING TASK 6 due on Sunday, midnight VOKABELTEST 5 in the AV class
Week 8	14 September – 18 September READING TASK 7 due on Sunday, midnight VOKABELTEST 6 in the AV class
Week 9	21 September – 25 September ASSIGNMENT 3 DUE – Friday, 25 September, 4pm READING TASK 8 due on Sunday, midnight VOKABELTEST 7 in the AV class
Week 10	28 September – 2 October VOKABELTEST 8 in the AV class
Week 11	5 October – 9 October VOKABELTEST 9 in the AV class
Week 12	12 October – 16 October TEST 2 – Monday, 12 October, during tutorial times ORAL TEST – dates & times tba